EVROPSKÁ
KOMISE

VYSOKÁ PŘEDSTAVITELKA
EVROPSKÉ UNIE
PRO ZAHRANIČNÍ VĚCI A
BEZPEČNOSTNÍ
POLITIKU

V Bruselu dne 27.6.2013
JOIN(2013) 25 final

2013/0230 (NLE)

Společný návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (ES) č. 329/2007 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

(1) Nařízení Rady (ES) č. 329/2007 ze dne 27. března 2007 provádí opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2010/800/SZBP ze dne 22. prosince 2010 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice (dále jen „Severní Korea“). Dne 22. dubna 2013 Rada přijala rozhodnutí 2013/183/SZBP, kterým se zrušuje a nahrazuje rozhodnutí 2010/800/SZBP.

(2) Podle rozhodnutí 2013/183/CFSP Unie přijme nezbytná opatření s cílem stanovit příslušné věci, které mají být zahrnuty do seznamů uvedených v článcích 2 a 3 nařízení (ES) č. 329/2007. Seznam obsažený v příloze Ia uvedeného nařízení je třeba rozšířit tak, aby zahrnoval další věci.

(3) Vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise proto navrhují, aby bylo nařízení Rady (EC) č. 329/2007 odpovídajícím způsobem změněno.

2013/0230 (NLE)

Společný návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (ES) č. 329/2007 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 215 odst. 1 této smlouvy,

Rozhodnutí Rady 2013/183/SZBP o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice a o zrušení rozhodnutí 2010/800/SZBP[1].

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha I nařízení (ES) č. 329/2007 uvádí všechny věci, materiály, vybavení, zboží a technologie, včetně programového vybavení, které jsou dvojího užití ve smyslu nařízení (ES) č. 428/2009 ze dne 5. května 2009[2] a které se podle článku 2 nařízení (ES) č. 329/2007 nesmějí prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet fyzickým či právnickým osobám či subjektům v Korejské demokratické republice, nebo pro použití v Korejské demokratické republice (dále jen „Severní Korea“).

(2) Příloha Ia uvádí další věci, materiály, vybavení, zboží a technologie, které by mohly přispět k rozvoji programů Severní Koreje v oblasti jaderných zbraní, jiných zbraní hromadného ničení nebo balistických raket, které se rovněž nesmějí prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet. Úkolem Unie je přijmout nezbytná opatření s cílem stanovit příslušné zboží, které má být zahrnuto do uvedené přílohy.

(3) Seznam v příloze Ia nařízení (ES) č. 329/2007 je třeba upravit a doplnit do něj seznam v příloze I tohoto nařízení.

(4) Nařízení (EU) č. 329/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 329/2007 se mění takto:

Příloha Ia nařízení (EU) č. 329/2007 se mění v souladu se zněním přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

[1] Úř. věst. L 111, 23.4.2013, s. 52.
[2] Úř. věst. L 134, 29.5.2009, s. 1.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (EC) č. 329/2007 se mění takto:

(1) Za položku I.A1.024 se doplňují tyto nové položky:

„IA.A1.025	Slitiny tantalu, jiné než uvedené v položkách 1C002 a 1C202.	1C002 1C202
IA.A1.026	Zirkonium nebo slitiny zirkonia, jiné než uvedené v položkách 1C011, 1C111 a 1C234	1C011 1C111 1C234
I.A1.027	Výbušniny, jiné než uvedené v položce 1C239 seznamu vojenského materiálu nebo látky či směsi obsahující více než 2 % hmotnostní těchto výbušnin, které mají krystalickou hustotu vyšší než 1,5 g/cm3 a detonační rychlost vyšší než 5 000 m/s.“	1C239“

(2) Položka I.A2.002 se nahrazuje tímto :

„I.A2.002	Obráběcí stroje, jiné než obráběcí stroje uvedené v položce 2B001 nebo 2B201 a jakákoliv jejich kombinace pro úběr (nebo řezání) kovů, keramiky nebo „kompozitů“, které mohou být podle technických specifikací výrobce vybaveny elektronickými přístroji pro „číslicové řízení“ a které mají přesnost nastavení polohy podél kterékoliv lineární osy 30 µm nebo menší (lepší) podle normy ISO 230/2 (1988) (1) nebo podle odpovídajících národních norem.	2B001 2B201“

(3) Za položku I.A6.012 se doplňuje tato nová položka:

„IA.A6.013	Lasery, jiné než uvedené v položkách 6A005 nebo6A205	6A005 6A205“